



โรงเรียนจอนสว่างคู่อุปถัมภ์  
เลขรับ 2244  
วันที่ 27 ต.ค. 2565  
เวลา.....

ที่ ศธ ๐๔๓๑๘/ว๒๘๓๔

สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา  
พระนครศรีอยุธยา เลขที่ ๕๓ หมู่ ๒  
ถนนป่าไทน์ ตำบลประตูลี่  
อำเภอพระนครศรีอยุธยา  
จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ๑๓๐๐๐

๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ประชาสัมพันธ์การประกวดผลงานในนิทรรศการศิลปะ Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition ครั้งที่ ๒๒

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนในสังกัด ทุกแห่ง

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายละเอียดการเข้าร่วมโครงการฯ

ด้วย กระทรวงการต่างประเทศ มีหนังสือแจ้งว่า จังหวัดคานากาวะ ประเทศญี่ปุ่น มีกำหนดจัดนิทรรศการศิลปะ Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition ครั้งที่ ๒๒ โดยประสงค์เชิญชวนเด็กและเยาวชน อายุระหว่าง ๔ - ๑๕ ปี จากประเทศต่าง ๆ ส่งผลงานศิลปะโดยไม่จำกัดหัวข้อเข้าร่วมประกวดในนิทรรศการฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความเข้าใจในวัฒนธรรมและวิถีชีวิตที่หลากหลายและเพื่อใช้ผลงานศิลปะเป็นสื่อในการบ่มเพาะความคิดสร้างสรรค์ของเด็กและเยาวชน รายละเอียดดังเอกสารแนบ

ในการนี้ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษาพระนครศรีอยุธยา จึงขอประชาสัมพันธ์โครงการฯ ดังกล่าว เพื่อเสริมสร้างความเข้าใจในวัฒนธรรมและวิถีชีวิตที่หลากหลาย โดยสมัครได้ตั้งแต่วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ และจะประกาศผลการประกวดสำหรับผู้สมัครจากต่างประเทศในช่วงต้นเดือนเมษายน ๒๕๖๖ ทั้งนี้ สามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ทางเว็บไซต์ <http://kanagawabiennial.jp/en/> หรือสอบถามข้อมูลทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ k-biennia@earthplaza.jp

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางไพรมดา โปติบุตร)

ผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษาพระนครศรีอยุธยา

เรียน ผู้อำนวยการ เพื่อ

☒ ๑. ทราบ

☒ ๒. สมควรมอบฝ่าย...

พิจารณา/ดำเนินการ

☐ ๓. ....

27 ต.ค. 2565

กลุ่มส่งเสริมการจัดการศึกษา

งานส่งเสริมสวัสดิการและสวัสดิภาพฯ

โทร. ๐ ๓๕๘๘ ๑๒๒๐

ผู้ประสานงาน นางสาวพรพิมล เวทียุสุม

โทร. ๐๘๐ ๖๖๘๕๐๒๖

-ทราบ

-มอบหัวหน้ากลุ่มสาระศิลปะ  
และหัวหน้ากลุ่มสาระภาษา  
ต่างประเทศ ประชาสัมพันธ์นักเรียน

๓๑ ต.ค. ๒๕๖๕

|              |                                                                                     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ทราบ         | <input checked="" type="checkbox"/>                                                 |
| มอบ          | <input checked="" type="checkbox"/> วิชาการ <input type="checkbox"/> งบประมาณและแผน |
|              | <input type="checkbox"/> บุคคล <input type="checkbox"/> ตัวไป                       |
|              | <input type="checkbox"/> สำนักงานผู้อำนวยการ                                        |
| ๒๗ ต.ค. ๒๕๖๕ |                                                                                     |

๒๗ ต.ค. ๖๕

第22回  
カナガワビエンナーレ国際児童画展

The 22nd Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition

作品募集  
Call for Entries



テーマ

The theme is open!  
好きなテーマで  
かいてみよう!

みんなの作品をまっけるよ!

応募期間 Application period

2022 9.1 Thu 木 ~ 11.30 Wed 水

対象 応募できる子どもたち Eligible Participants

- 神奈川県在住・在学 Resident or enrolled in Kanagawa Prefecture
- 日本全国の外国人学校在学 Foreign school in Japan
- 海外在住 Living abroad

年齢 Age Range

4歳から15歳 (2022.9.1現在) \*2005.9.2~2018.9.1生  
Open to children from 4 to 15 years of age as of 1st September 2022  
(\*Born between 2nd September 2005 and 1st September 2018)

# How to apply

## 1 Eligible Participants

- ☒ Resident or enrolled in Kanagawa Prefecture
- ☒ Foreign schools in Japan
- ☒ Living abroad

### Age Range

Open to Children from 4 to 15 years of age as of 1st September 2022  
(Born between 2nd September 2006 and 1st September 2018)



## 2 Prepare the Art work

### Theme

Open theme

### Art Medium

Water color, Oil, Crayon,  
Pastel, Print, Collage

### Number of Entries

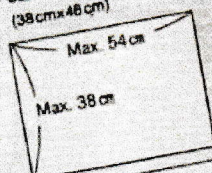
One entry per person  
Should be your own original  
new art work. (not exhibited  
before)

### Entries not acceptable

- Computer Graphic and Digital work
- Easily breakable uneven surfaced works, Thickness more than 1cm
- Framed works
- Collaboration and Series paintings
- Food materials, plant materials and animal products
- Artworks contain Soil
- Works that exceed the indicated size

### Size

- Quarto size or  
within 38 cm x 54 cm
- Canvas size Less than F8  
(38 cm x 48 cm)



## 3 Prepare the documents

1

Enter the Website and Print  
the Application Form and the Entry Sheet

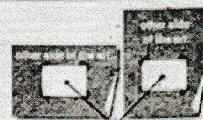
<https://kanagawabiennial.jp/callforentries>



2

Fill the Application Form and the  
Address Slip in Block Capital  
letters

Paste the Application Form on the  
other side of the art, as shown



Application Form

3

Fill the Entry Sheet and enclose it with your artworks

※It is important to send both Application Form and Entry Sheet

4

Paste the Address slip on the Envelope

## 4 How to deliver

Reception period **2022.9.1 (Thu) - 11.30 (Wed)**

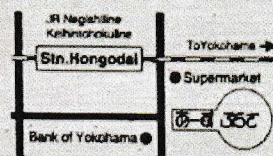
By Post: You are responsible for  
all the postage and fare

OR Handover: within Working hours  
of Earth Plaza (9am-5pm)

### Access

Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition  
Kanagawa Plaza for Global Citizenship (Earth Plaza)  
1-2-1 Kosugaya, Sakae-ku, Yokohama, Kanagawa-pref.  
247-0007 JAPAN

TEL 045-896-2121



3 minutes walk

## 5 Wait for the Results

Results will be available  
from 2023 March  
on our website

<https://kanagawabiennial.jp/en/>



● Domestic applicants: will send the notifications  
by mid-March 2023

- Group applicants: will send to the school of the group address
- Individual applicants: will send to the home address

● Overseas applicants: will inform via emails  
in early-April

## Notification

### Prize winners

- Winning works will not be returned, and will be used for the projects to promote international understanding through paintings.
- Inviting overseas winners is not planned
- Copy right and ownership of the winning works will belong to Kanagawa prefectural Government thus the artist will no longer hold the authorship

### Non selected entries

- Domestic entries will be returned on requested (shipping costs shall be paid by applicants)
- Overseas entries will not be returned as a rule
- Works that are not returned will be used for donations to the public organizations.

### Personal information

Will be handled carefully and appropriately and will not be used for anything other than the exhibition

賞

520点

Prize-Winning Works and Selected Works (520)

前回の紹介 Previous Awards

- 大賞(3) ..... Grand Prize (3)  
 外務大臣賞(1) ..... Minister for Foreign Affairs Award (1)  
 総務大臣賞(1) ..... Minister for Internal Affairs and Communications Award (1)  
 独立行政法人国際交流基金理事長賞(8) ..... President of the Japan Foundation Award (8)  
 独立行政法人国際協力機構理事長賞(8) ..... President of the Japan International Cooperation Agency Award (8)  
 公益財団法人日本国際連合協会会長賞(8) ..... President of the United Nations Association of Japan Award (8)  
 公益財団法人日本ユネスコ協会連盟会長賞(8) ..... President of the National Federation of UNESCO Associations in Japan Award (8)  
 公益財団法人日本YMCA同盟賞(8) ..... The National Council of YMCAs of Japan Award (8)  
 公益財団法人日本ユニセフ協会会長賞(8) ..... Chairperson of the Japan Committee for UNICEF Award (8)  
 カナガワ賞(467) ..... Kanagawa Prize (467)  
 日本国内からの応募者全員に参加賞あり Participation prizes for all applicants from Japan



## 入賞作品による展覧会

本展 Exhibition

会期 2023年7月11日(火)~8月27日(日)  
 会場 神奈川県立地球市民かながわプラザ(あーすぶらざ)  
 企画展示室(3F)  
 11th July to 27th August 2023 at the Gallery of Earth Plaza

巡回展 Touring Exhibition

会期 2023年9月から2024年3月  
 会場 神奈川県内の文化施設等  
 September 2023 to March 2024  
 (Cultural institutions within Kanagawa Prefecture)

## 最終審査員 (予定) Final Judges

- 水沢 勉 MIZUSAWA Tsutomu 神奈川県立近代美術館館長  
 Director, the Museum of Modern Art, Kanakura & Hayama  
 通磨 彰子 ENDO Akiko 武蔵野美術大学名誉教授、二紀会理事  
 Professor Emerita of Musashino Art University, Administrator of Niki Kai  
 山下 裕二 YAMASHITA Yui 明治学院大学教授、日本美術史家  
 Professor of Meiji Gakuin University, Japanese Art Historian  
 岩井 成昭 IWA Shigeaki 秋田公立角館大学副学長、  
 [イミグレーション・ミュージアム・東京] 主宰  
 Vice President, Akita University of Art, Director of Immigration Museum Tokyo  
 真珠 まりこ SHINJU Mariko 絵本作家、絵本「もったいないばあさん」著者  
 Writer and Illustrator for children's books, Author of "Mottainai Grandma"

カナガワビエンナーレ  
国際児童画展とは

絵画を通じて明日の世界を担う子どもたちの夢や想像力を育み、お互いの生活や多様な文化を理解するため、海外および神奈川県内と全国の外国人学校から絵画を募集し、展示する国際児童画展です。

Kanagawa  
Biennial  
world  
Children's  
Art  
Exhibition

カナガワビエンナーレ  
国際児童画展の歴史

カナガワビエンナーレ国際児童画展は、1979年の国際児童年を契機に、神奈川県が進めていた「民際外交」の取組みの一つとして、1981年に誕生しました。それ以来、隔年で開催を続けています。(ビエンナーレはイタリア語で2年に一度開催される美術展覧会のこと)

カナガワビエンナーレ国際児童画展  
歴代入賞作品公開中!
<https://kanagawabiennial.jp/>

Prize-winning works from past years  
are now available for viewing

もっと知りたい!  
カナガワビエンナーレ国際児童画展
<https://www.youtube.com/watch?v=A14RJoDEG8M>

あーすぶらざシンポジウム  
「こどもの絵」から多文化共生を考える  
(YouTube)



カナガワビエンナーレ国際児童画展事務局(あーすぶらざ内) 〒247-0007 神奈川県横浜市栄区小倉ヶ谷 1-2-1

E-mail [k-biennial@earthplaza.jp](mailto:k-biennial@earthplaza.jp) TEL 045-896-2121

Contact to Secretariat, Kanagawa Biennial World Children's Art Exhibition  
 Address Secretariat, Kanagawa Plaza for Global Citizenship (Earth Plaza)  
 1-2-1 Kosugaya, Sakae-ku, Yokohama, Kanagawa Pref. 247-0007 JAPAN

@kanagawabiennial

カナガワビエンナーレ

主催: 神奈川県 神奈川県立地球市民かながわプラザ(あーすぶらざ) 公益財団法人日本国際連合協会  
 Organizer: Kanagawa Prefectural Government Kanagawa Plaza for Global Citizenship  
 (Designated Administrator: Japan Overseas Cooperative Association)

神奈川県立地球市民かながわプラザ

あーすぶらざ



神奈川県

KANAGAWA